

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

12 DÉCEMBRE 1990

### PROJET DE LOI

#### relatif à l'effacement des condamnations et à la réhabilitation en matière pénale

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
LA JUSTICE (1)

PAR  
M. MAYEUR

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 4 décembre 1990.

Ce projet de loi a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Mottard.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Bourgeois, Dumez,  
Hermans, Mme Merckx-Van Goey, M. Van Parys.  
P.S. MM. Defosset, Eerdeken, Mayeur, Mottard, Mme Onkelinx.  
S.P. M. Chevalier, Mmes De Meyer, Duroi-Vanhelmont.  
P.V.V. MM. Berben, De Groot, Mahieu.  
P.R.L. MM. Foret, Mundeleer.  
P.S.C. MM. Beaufays, Laurent.  
V.U. MM. Coveliers, Loones.  
Ecolo/ Mme Vogels. Agalev

B. — Suppléants :

MM. Bosmans (F.), Bosmans (J.), Breyne, De Clerck, Dhoore, Leysen, M. Uytendaele.  
Mme Burgeon (C.), MM. Charlier (G.), Gilles, Henry, Leroy, Perdieu.  
MM. Beckers, Sleecckx, Van der Maele, Van der Sande.  
MM. De Croo, Kempinaire, Mme Neyts-Uyttebroeck, M. Vreven.  
MM. Draps, Gol, Klein.  
M. Antoine, Mme Corbisier-Hagon, M. Michel (J.).  
M. Lauwers, Mme Maes, M. Van Vaerenbergh.  
MM. Simons, Van Dienderen.

Voir :

- 1370 - 90 / 91 :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

12 DECEMBER 1990

### WETSONTWERP

#### betreffende de uitwissing van veroordelingen en het herstel in eer en rechten in strafzaken

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE JUSTITIE (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER MAYEUR

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 4 december 1990.

Dit wetsvoorstel werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Mottard.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Bourgeois, Dumez, Hermans, Mevr. Merckx-Van Goey, H. Van Parys.  
P.S. HH. Defosset, Eerdeken, Mayeur, Mottard, Mevr. Onkelinx.  
S.P. H. Chevalier, Mevr. De Meyer, Duroi-Vanhelmont.  
P.V.V. HH. Berben, De Groot, Mahieu.  
P.R.L. HH. Foret, Mundeleer.  
P.S.C. HH. Beaufays, Laurent.  
V.U. HH. Coveliers, Loones.  
Ecolo/ Mevr. Vogels. Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Bosmans (F.), Bosmans (J.), Dhoore, Breyne, De Clerck, Leysen, H. Uytendaele.  
Mevr. Burgeon (C.), HH. Charlier (G.), Gilles, Henry, Leroy, Perdieu.  
HH. Beckers, Sleecckx, Van der Maele, Van der Sande.  
HH. De Croo, Kempinaire, Mevr. Neyts-Uyttebroeck, H. Vreven.  
HH. Draps, Gol, Klein.  
H. Antoine, Mevr. Corbisier-Hagon, H. Michel (J.).  
H. Lauwers, Mevr. Maes, H. Van Vaerenbergh.  
HH. Simons, Van Dienderen.

Zie :

- 1370 - 90 / 91 :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

## **1. Exposé introductif du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Classes moyennes**

Le projet de loi à l'examen est le résultat d'une initiative récente de sénateurs de diverses tendances politiques (Doc. Sénat n° 905/1), dont la proposition de loi relative à l'effacement des condamnations et à la réhabilitation a été adoptée à l'unanimité au Sénat.

Le Gouvernement était en complet accord avec les auteurs de la proposition et souhaitait même aller plus loin sur certains points.

Le texte soumis à la Commission de la Justice du Sénat a dès lors été modifié par suite de l'adoption d'un amendement du Gouvernement, en vertu duquel l'effacement des condamnations après trois ans s'appliquera non seulement à toute les peines de police, mais aussi à toutes les petites peines correctionnelles n'excédant pas six mois d'emprisonnement et 500 francs d'amende. Le même régime sera applicable pour les amendes en matière de police de la circulation routière, quel qu'en soit le montant.

La Commission du Sénat a également cherché, au cours de ses travaux, le moyen de faire concorder les nouveaux délais avec les délais de cinq ans institués par la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. Le problème a été résolu par la modification de cette dernière loi. Le délai maximum de suris pour les amendes et les emprisonnements n'excédant pas six mois, en d'autres termes pour toutes les condamnations dont l'effacement des caissiers judiciaires peut être automatique, est désormais fixé à trois ans.

Cette modification de la loi du 29 juin 1964 impliquait la nécessité de prévoir une disposition transitoire : l'article 619 modifié du Code d'instruction criminelle est rendu immédiatement applicable aux condamnations conditionnelles ou rendues conditionnelles par voie de grâce, prononcées avant l'entrée en vigueur de la loi en projet.

Le projet modifie par ailleurs les délais en matière de réhabilitation. La durée minimum du temps d'épreuve est fixé à trois ans (auparavant elle était de cinq ans) pour les peines de police ou les peines correctionnelles n'excédant pas cinq ans d'emprisonnement. Cette durée minimum sera de cinq ans pour les emprisonnements de plus de cinq ans et ces délais seront doublés en cas de récidive.

La demande de réhabilitation peut en outre être introduite un an avant l'expiration du temps d'épreuve. On constate en effet qu'il s'écoule généralement un an environ entre la demande et l'arrêt prononçant la réhabilitation et ce, pour des raisons administratives.

En ce qui concerne les condamnations conditionnelles, la durée du temps d'épreuve ne peut être inférieure à la durée du sursis sauf si celle-ci a été réduite par voie de grâce. »

## **1. Inleiding van de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Middenstand**

Onderhavig wetsontwerp kwam tot stand dank zij een recent initiatief van senatoren van diverse politieke strekking (Stuk Senaat n° 905/1). Hun wetsvoorstel dat handelt over de uitwissing van veroordelingen en het eerherstel werd in de senaat eenparig aangenomen.

De Regering was het volledig eens met de indieners van het voorstel en wenste op bepaalde punten zelfs verder te gaan.

Ingevolge een regeringsamendement werd de aan de commissie voor de justitie van de senaat voorgelegde tekst dan ook gewijzigd zodat na 3 jaar niet alleen alle politiestaffen worden uitgewist maar ook alle kleine correctionele veroordelingen, tot een gevangenisstraf van minder dan 6 maand en met minder dan 500 frank boete. Voor overtredingen van de wetgeving op het wegverkeer valt het plafond voor de boete zelfs weg.

Tijdens de besprekingen in de senaatscommissie werd tevens naar een middel gezocht om de nieuwe termijnen in overeenstemming te brengen met de termijnen van 5 jaar, ingesteld bij de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschoring, het uitstel en de probatie. Het probleem werd opgelost door laatstgenoemde wet te wijzigen. Het maximale uitstel voor geldboeten en gevangenisstraffen die zes maanden niet te boven gaan, anders gezegd voor alle veroordelingen die automatisch kunnen worden uitgewist, wordt voortaan vastgesteld op 3 jaar.

Ingevolge de toevoeging aan de wet van 29 juni 1964 was het tenslotte nodig om in een overgangsbepaling te voorzien. Het gewijzigde artikel 619 van het Wetboek van Strafvordering wordt onmiddellijk toepasselijk gemaakt op de betreffende voorwaardelijke straffen of op de bij genademaatregel voorwaardelijk geworden straffen die vóór de inwerkingtreding van deze wet werden uitgesproken.

Het ontwerp wijzigt vervolgens de termijnen voor het herstel in eer en rechten. De minimumduur van de proeftijd wordt bepaald op 3 jaar (vroeger 5 jaar) voor veroordelingen tot politiestaffen of correctionele straffen die een gevangenisstraf van 5 jaar niet te boven gaan. De proeftijd bedraagt 5 jaar voor gevangenisstraffen van meer dan 5 jaar. Deze termijnen worden verdubbeld in geval van wettelijke herhaling.

Bovendien wordt toegelaten dat de aanvraag tot eerherstel één jaar voor het beëindigen van de proeftijd wordt ingediend. Het blijkt immers dat er om administratieve redenen meestal ongeveer een jaar verloopt tussen de aanvraag en het arrest inzake eerherstel.

Wat de voorwaardelijke veroordelingen betreft mag de duur van de proeftijd niet minder bedragen dan de duur van het uitstel, tenzij deze bij genademiddel werd verminderd.

## 2. Discussion et vote

*M. Coveliers* approuve pleinement le projet de loi à l'examen.

Il n'est pas bon qu'un contrevenant se voie sans cesse confronté au faux pas qu'il a commis autrefois, notamment par le biais de sa mention dans le certificat de bonnes vie et moeurs.

L'application du « principe de la faute » doit être tempérée dans notre société. Le projet de loi à l'examen y contribue. Il atténue également l'aspect de « vengeance » — exercée en l'occurrence par la société — qui est inhérent à toute sanction.

*Les autres membres* partagent ce point de vue.

Les articles et l'ensemble du projet de loi sont adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

Y. MAYEUR

*Le Président,*

J. MOTTARD

## 2. Bespreking en stemming

De heer Coveliers treedt het wetsontwerp ten volle bij.

Het is niet goed dat een wetsovertreder steeds opnieuw wordt geconfronteerd met een vroeger begane misstap, ondermeer door de vermelding ervan op het bewijs van goed gedrag en zeden.

De toepassing van het « foutprincipe » in onze maatschappij moet getemperd worden. Onderhavig ontwerp draagt daartoe bij. Het vermindert ook het element « wraak », — in dit geval uitgaande van de gemeenschap —, dat inherent is aan elke bestraffing.

*De andere leden* sluiten zich aan bij dat standpunt.

De artikelen en het gehele wetsontwerp worden eenparig aangenomen.

*De Rapporteur,*

*De Voorzitter,*

Y. MAYEUR

J. MOTTARD